

para hazer jacales y armar sobre ellas la paja conque cubren sus casas y tiene una propiedad notable que si açiertan a ponella berde este año y dia primero que se seque y si ade doblar antes dobla contra el peso haziendo resistencia y corba hazia arriba que no doblandose hazia baxo.

Ay otro genero de arboles semejantes a los cirguelos domesticos que lleban un fruto amarillo de razonable gusto casi como el de la cirguela tiene el gueso tan duro que aunque lo pongan en un ayunque no quiebra sino es con mucha fuerza de golpes ay otro genero de arbol silbestre que se dize guasin este cria unas baynas de apahuo y dentro dellas unos granos verdes de la hechura de la lanteja tres bezes mayor estos comen los naturales con mays tostado hieden a ajos los caballos son amigos de comer de la corteza y ramas deste arbol los cuales si lo acontianuan dies o doze dias se les caela cola y la crin pelandoseles todo el mastil sin quedalles una çerda sola la rezina de este arbol es como cera amarilla aprobecha para munchas enfermedades que proceden de frio y para soldar guesos quebrados y desconçertaduras fuera de estos arboles ay otros munchos generos de espinos que cryan unas baynas de dos dedos de ancho y largo que son bue-

nas para curtir queros y otras mas delgadas se aprobechan las yndias dellas para hazer creçer je cabello y para tenyllo de negro el cual traen mas negro que el azabache ay otro genero de arboles que llaman mezquites de la propia hoja y manera de estos espinos que arriba digo hechan un fruto amanera de algarrobas de España es más delgado tiene buen sabor dulce hazen del unos panes como los de azucar moliendo pepita y hollejo y todo junto y ansi lo guardan para quando ay falta porque no se da el mezquite todo el año sino es el tiempo de las aguas las quales comienzan en esta probincia desde mediado Junio hasta fin de Octubre lluebe por aqui con mas fuerza que en otras partes apenas cae aguaçero que no benga acompañado con gran tempestad de truenos y rayos en gran manera temerarios suenan aqui mas que en otras partes dies vezes acausa de estar metida esta probincia en estas montañas ya dichas y ser tierra tan baxa y con la oquedad causa tan grande sonido fuera de estos arboles silbestres ay otros muchos generos dellos que no se conocen ni a abido en esta probincia quien pudiese ynbestigar y saber las propiedades dellos y para que serian buenos y ansi se quedan por arboles silbestres.

23. Los arboles de cultura y frutales que ay

en esta provincia son cantidad de aguacates es una fruta muy sana y provechosa es caliente y de tamaño de un durazno grande tiene el hollejo por defuera negro y otros lo tienen berde la carne de dentro es berde claro tiene el sabor de natas porque es grasiento y ansi adonde quiera que cae como sea en ropa mancha destas ay tres especies dellos los otros son mayores que membrillos tienen el hollejo berde y grueso llamanlos los yndios te coma aguacates tienen dentro los guesos del tamaño y hechura de un guebo y sembrandolos se abre como pepita y sale del un arbol tan grande como el otro en que se crio el primero tiene comunmente las hojas berdes y de la hechura y tamaño de el naranjo salbo que el arbol es grandisimo y grueso aprovecha su madera para muchas cosas hazen bateas y librillos y otras cosas de esta suerte porque no se vende ay otro genero dellos del tamaño de guebos de paloma estos no tienen dentro gueso ni pepita es todo carne acompaña esta fruta de comella con ajique aca llaman los indios chile y sola con sal tiene sabor de turrón cuando la comen con miel es de las frutas de los yndios la mas preciada tambien tienen otra fruta que llaman guayabas es de tamaño de un limón çenti y algunas mayores y menores es de color amarillo y berde por

por de fuera tienen coronilla casi de la hechura de la granada caesele en estando madura dentro tiene unas pepitas redondas del tamaño de la semilla del rabano y dibididas en quatro partes estan entrañadas en la carne y fruto de la dicha guallaba son de dos maneras unas blancas y otras encarnadas tienen rasonable gusto que participa de agro y dulce si comen munchas suelen dar calenturas el arbol de la guayaba es la madera y hoja de la propia manera que el madroño es la hoja medicinal cozida y bebida el agua estanca las camaras y para laborios de piernas hinchadas y aprovecha la madera de hazer berjas abentanas y otras cosas aque le aplican no es el arbol muy crecido tienen otros generos de arboles que llaman guamochilt este es muy alto la hoja es menuda y berde y colorada y redonda del tamaño de un real sencillo echa un fruto en una bayna torcida de un dedo de ancha y dentro haze unos botones blancos y entreverados de encarnado con una pepita del tamaño y hechura de una lenteja grande es negra como un azabache tiene el fruto sabor estítico que participa de dulce son del tamaño de abellanas grandes pasados al sol bienen a perder aquella aspereza y aquedar dulces aunque no mucho es arbol muy crecido la madera seria buena para ha-

zer dellas cajas y todas las demas cosas que quisieren hazer della aprovechanse los naturales de ella para quemar que ay mucha ay fuera de estos otros arboles que no sirben mas que de dar rosas y hazer sombra llamanlos cacalojuchitl es la rosa casi amanera de la azucena es colorada y blanca y amarilla no es puntiaguda como la azucena pero tiene la propia hechura es de buen olor.

Ay tambien arboles sirguelos de dos maneras son las sirguelas agras y enfermas y dan calenturas son de dos maneras unas amarillas otras coloradas.

Ay tambien cantidad de naranjos limones y limas cidras y toronjas todo esto de España danse en esta tierra los mejores membrillos y mas crecidos y gustosos que ebisto granadas igueras manzanas en las partes que los yndios las an plantado se dan maravillosamente no ay abundancia porque no se dan nada por ellas tienen tambien en esta probincia platanos y muy buenos.

24. Los granos y semillas que tienen es mucho mays y muy bueno mucho frisol dase tambien nylo aunque no se dan nada por ello cojen gran cantidad de chile que llaman en España pimienta de las yndias muchos tomates de dos

maneras los que llaman mitlomates y otros que llaman gitomates.

25. Ortalizas se dan en toda esta probincia todas las que bienen de España muy buenas aunque los yndios no se dan nada por ellas. El trigo se da maravillosamente y por el consiguiente se daria la cebada si la sembrasen la grana se daria muy bien si la sembrasen y todas las demas cosas que en España se dan porque es tierra muy fertil y abundosa.

26. Las yerbas conque se curan son muchas y no ay quien las comozca entre las quales ni sepa dezir como se llaman en lengua española. Traxeron ocho diferencias de rayzes y yerbas diferentes una rayz blanca concierto bello por cima dizen es muy buena para la orina llamase en lengua mexicana texpaltle otra yerba berde clara que tiene el olor de albahaca aunque no tan yntenso tiene la hoja como de limon menuda con bello por la parte de fuera la rayz della dizen es buena para la ydropesia y para ahitos y camaras comunes otra rayz que distila leche dizen es buena para camaras de sangre tiene la hoja como la salvia es aspera y bellosa. Tienen otra que se étranpa en los arboles como hazen las parras o la yedra con la hoja de la propia manera que es la del naranjo los pimpollos

colorados distila cierta leche negra esta sirbe para quitar el cançer a las llagas y para atajar que la llaga no ensanche quema toda la carne que esta corrompida y la sana no llega las otras quatro rayzes son aplicadas la una para calenturas y para ahitos que abeneficio de rotura se las ponen sin entender que tengan birtud cierta ni sabella aplicar.

27. Los animales que de España se an traydo se crian y multiplican en toda esta probincia muy bien aun que las obejas no andan tan gordas como en otras tierras entiendo que es la causa de ser la tierra mas caliente que fria y tambien porque ay muncha seatilla y cardillos que se pegan en la lana la qual debe de dalles tanta pena que las enflaqueçen las abes que de España se an traydo crian y multiplican en toda esta probincia maravillosamente debian y ansi balen baratas que dan tres gallinas ponedoras por dos quartos y tres pollos por un tomin muy buenas las gallinas desta tierra tambien se crian y multiplican muy bien balen a dos reales y los gallos a tres.

Los animales brabos que ay en esta tierra son leones y tigres lobos y zorras que hazen gran daño en la cria de las yeguas matando los potros y aun las yeguas grandes y potros entran en los

pueblos y matan los perrillos que los yndios tienen para guarda de sus casas.

28. Ay en toda esta comarca muchos beneros y betas de plata y cobre y hierro y plomo an sido antes de agora pobladas y labradas las minas de plata y por ser poca la ley que les an hallado sean despoblado los mineros y ansi desecho sus ingenios y recaudos que tenian para sacalla quieren dezir que tambien es la causa de ser las betas poco fundadas que tienen buenas muestras ençima de la tierra y despues se pierden o dan en metales tan cobrizos que aunque tienen plata es muncha la cantiedd del cobre y no çufre la plata que le sacan a la costa que hazen y ansi estan oy despoblados.

29. Canteras de piedra no se an allado ningunas a causa de no aber hecho edificios para que aprovechasen en toda esta probincia algunas benas de yeso ay muy bueno no se aprovechan del para cosa nenguna.

30. En toda esta probincia tienen caristeo de sal probense de ella de unas salinas que su magestad tiene quarenta leguas de aqui çaen al nuebo reino de Galicia ay harrieros que la traen a bender y bale a quatro y a cinco pesos la hanega tambien se proben de la probincia de Avalos que hazen alli panes de sal blanca y morena

bale cada pan a dos tº y mº y a tres no ay tanta que baste para gastar della todo el año y ansi se proben de lo que los harrieros traen y con todo esto tienen falta della casi la mayor parte del año tienen ansi mesmo falta de algodón para su bestido banlo a comprar diez y veynete leguas de aqui a tierras mas calientes podrian cojer mucha cantidad de ello si lo senbrasen porque se da muy bien mas es gente que se les da poco por andar bien bestidos hilan mantas de lana mal labrada y desta gastan todos los mas.

31. La forma y edificio de las casas en que biben son labradas de adobe muy maçorral hazen unas galeras largas de un estado en alto las paredes las quales hazen angostas del ancho de un adebe y alli arman maderos rollizos y mal labrados y sobre ellos ponen paja mal puesta para defenderse de lagua y del sol duermen fuera de sus casas en los patios que tienen delante y si no es quando llueve no se sirben de ellas el frio nunca les da pena por ser tierra tenplada biben juntas tres y quatro familias en una galera destas suelen abitar treynta y quarenta personas.

32. Todos los pueblos estan poblados en partes llanas junto a los rios y arrollos que arriba declaramos los pueblos y lugares fuertes que tienen son muchos si la gente fuere belicosa a

causa de estar cercada toda esta probincia de tan asperas montañas y ser toda ella tierra tan doblada.

33. Las grangerias que tienen son pocas porque es gente que se contenta con solo tener mays y frisoles y chile que comer y para pagar sus tributos se ban ellos de su boluntad al balle de Ameca a alquilarse a las labores y estancias a donde les dan quatro reales por seys dias y para un peso y media hanega de mays que los yndios pagan de tributo a su magestad con trabajar una doçena de dias lo traen en reales y lo pagan y si algunas neçesidades se les recreçen tornan ayr atrabajar caen estas labores y estancias cinco y seis leguas y siete de esta probincia hazia el Norte una montaña muy aspera en medio.

34. La dioçesi y obispado en que cae esta probincia es en la de Guadalajara en el nuebo reino de Galicia a donde ay quinze leguas de tierra llana las dies y las cinco de montaña que es a la salida desta probincia cae Guadalajara hazia el Norte y esta probincia hazia el Sur es bisita de frailes franciscos que la mitad de esta probincia bisita el guardian de Cocola que es sujeto a los pueblos de Avalos y la otra mitad bisita el guardian de la probincia de Autlan bien pudiera tener esta probincia guardiania de

por si y los comisarios y probinciales que hasta aqui a abido no an querids dibidir destas dos guardianias por ser poca cosa y pareselles que no se pudieran sustetar como ellos quieren y ansi pareçer puede esta probincia sustentar muy bien dos frailes y abria mas dotrina.

Las preguntas o capitulos que de aqui abajo e dejado ninguna toca ni atañe a cosa desta probincia y ansi doy fin a lo que mas se podria escribir porque hechas todas mis diligencias no e podido aclarar mas de lo que ba en esta relacion y ansi lo firmaron de nuestros nombres las personas que a hazella nos abemos allado acabose de hazer a 28 de Nobiembre de 1579 años.—

*Pedro Dabila.—Martin Monje de Leon.*

*Descripcion de Tequaltiche hecha por su teniente de alcalde mayor Hernando Gallegos en 30 de Diciembre de 1584.*

En el pueblo de Tequaltiche a treynta dias del mes de Dicimbre entrante el año del nacimiento de Nuestro Salvador—xpo de mil y quinientos y ochenta y cinco—años yo Hernando Gallegos teniente de alcalde mayor de este pueblo e de su jurisdiccion por D. Jhou de Avellaneda alcalde mayor por su magestad de esta probincia.

En cumplimiento de lo que aqui mandado por el muy eccelentissimo Sor Lic. Antonio Maldonado del consejo de su magestad e su oydor en la real audiencia de este reino por una carta mysiba sobre que haga la relacion y descripcion de este pueblo e de los demas desta probincia conforme a la ynstruccion que su magestad que su merced me envio. Hize juntar a D. Baltazar de Mendoza gobernador de este pueblo e a Juan Gregorio Alcalde y Miguel Zacarias regidor y D. Pero Diego de Mendoza principales y Antonio Jullian y Francisco Anton e Pero Baltazar e D. Juan Maldonado e Martin Gonzalo naturales de este pueblo y los mas viejos del y a otros muchos naturales que por mi lengua que certifico la entiendo y ablo muy bien e por lengua del dicho Anton Jullian ynterpete de la lengua caxcana y mexicana se les fue preguntando por los capitulos de la dicha ynstruccion a mi enbiada por el dicho Señor oydor e fueron respondiendo y satisfaciendo a ellas encargandoles que con toda verdad y puntualidad declarasen lo que çerca dellos sabian y ellos ansi lo prometieron y lo que declararon a los dichos capitulos es lo siguiente.

1. Al primero capitulo disceron que este pueblo se dize Tequaltiche que quiere dezir en la len-